CHEMIN de la Côte de Porto à Santiago (traduction, avec mes ajouts depuis le chemin 2015, du travail de Luis Martinez Portela "o Freixo" http://www.caminador.es sur les deux variantes, y compris celle du Littoral) -

Porto-Santiago de Compostela 268Km

1 étape: Porto-SE catedral - Parque de Campismo Angeiras 19,6Km
2 étape : Parque de Campismo Angeiras-Vila do Conde- Póvoa de Varzim 18Km
3 étape: Póvoa de Varzim- Esposende 17Km ou Marinhas 21Km
4 étape: Marinhas- Viana do Castelo 21Km
5 étape: Viana do Castelo- Caminha (ferry) 28,6Km
5 étape: Caminha (ferry)- A Guarda 4Km+ Mougàs 18,5Km= 22,5km
6 étape: Mougàs - Ramallosa 24Km
7 étape: Ramallosa - O Freixo 17,3km
8 étape: o Freixo- Redondela 23,7Km (on rentre sur le chemin portugais central)
9 étape: Redondela- Pontevedra 18,2Km
10 étape: Pontevedra- Caldas de Reis 23Km
11 étape: Caldas de Reis- Padrón 18,5Km
12 étape: Padrón- Santiago de Compostela 25,2km

NB: les accords passés avec la chaine de camping Orbitur prévoient l'accueil en tente à 5€ et en bungalow à 10€ pendant toute la saison.

NOTES : OT oficina do turismo, camara municipal, office de tourisme; AJ auberge de jeunesse, pousada de juventude (ouverts à tous); RM gite municipal; RP gite privé; hôtel (de 25€ et plus), pousada (de 60€), Quinta (de 80€), motel (de 45€), residencial (de 15€ et plus), pensão (de 10€ et plus), casa rural (de 35€); C parque de campismo, camping; AC accueil; BV Bombeiros voluntarios, pompiers; JF Junta de freguesia, mairie; dx droite, sx gauche, dev déviation, ctra route, N1 route nationale.

Du Rio Douro au Rio Ave: de PORTO à VILA DO CONDE (28 Km)

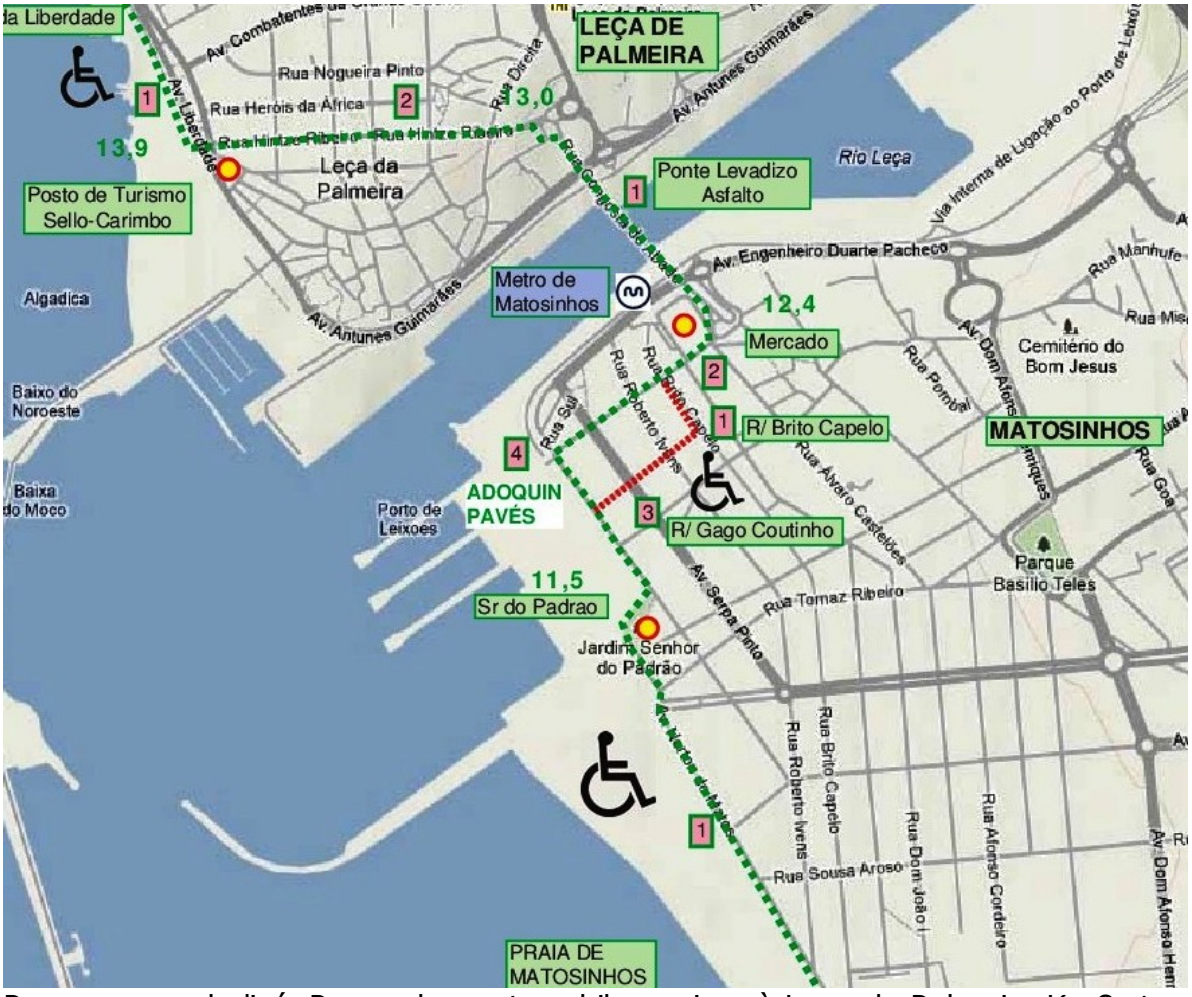
km 0 PORTO centre (ancienne Calem) : OT camara municipal de turismo, soit à coté de la cathédrale en haut, soit dans praça Delgado- logements: Refugio de Peregrinos "Via Portuscale" (rúa Vasco Santana, 264) 960227134–résa, 20pl – donativo/ "Oporto Poets" (rúa dos Caldereiros, 261) 223324209/ Oporto Sky (rúa Lapa, 33) 222 017 069/ "Spot Hostel" (rúa Gonçalo Cristovão, 12) 224 085 205/ "Andarilho Oporto Hostel" (rúa da Firmeza nº 364 -Metro Bolhão) 222 012 073/ "Air Porto Hostel" (rúa da Estrada 244) à Moreira de Maia, près de l'aéroport 229 427 397/ Pensão Portuguesa, rua do Pinheiro: 12/15€ a 100m/ Pensão Paulista, rua dos aliados 12€ à 200m à dx de la gare Sao Bento/ Pensão Universal au 38 de praça da

libertade, 25€ avec pdej, à 200m à dx de la gare/ residencial sao Jorge, avenida herculano 239 tel 222056483 de 25€/ Residence Bela Star, Rua da Alegria (au centre) 25€/ AJ- rua de gama 551 de 15€, à 5km du centre/ Refugio Srª da Hora/Metro Srª da Hora résa obligatoire **+351 960227134**/ Ville de labour où l'on se perd le nez en l'air pour regarder les énormes azulejos, comme à la gare de São Bento, avec ses ponts, ses églises, ses musées et le port fluvial: on monte et on descend, des ruelles, des places, du shopping à Bolhão, le vin dans les Cais à Gaia.

CAMIÑO DA COSTA : de Porto à Vila do Conde (28Km en rouge pointillé sur les cartes)- Tracé plat, **peu balisé** jusqu'à Apulia (Esposende). L'itinéraire suit l'ancienne Route Real ou Estrada Velha, d'origine romane, appelée Via Veteris, et **coïncide avec le Camino Central** jusqu'à l'arrivée au Cruceiro de Padrao da Legua Km 7, où il dévie à sx vers Custoias**.** On sort de Custoias par Rua da Cal, Pont D. Goimil Km9, Crestíns, Pedras Rubras Km13 (METRO AEROPORT Ligne E). Des petites routes parmi les villas de la bourgeoisie de Porto, vers Vila Nova de Telha, Vilar do Pinheiro (METRO Ligne B), Santiago de Labruge Km19 (partie balisée-AC paroissial); Vila Chá, Mindelo Km24, Arbore **(Parque de Campismo, Rua do Cabreiro 252633225)**, Azurara, Vila do Conde Km 28,6 (METRO Ligne B)

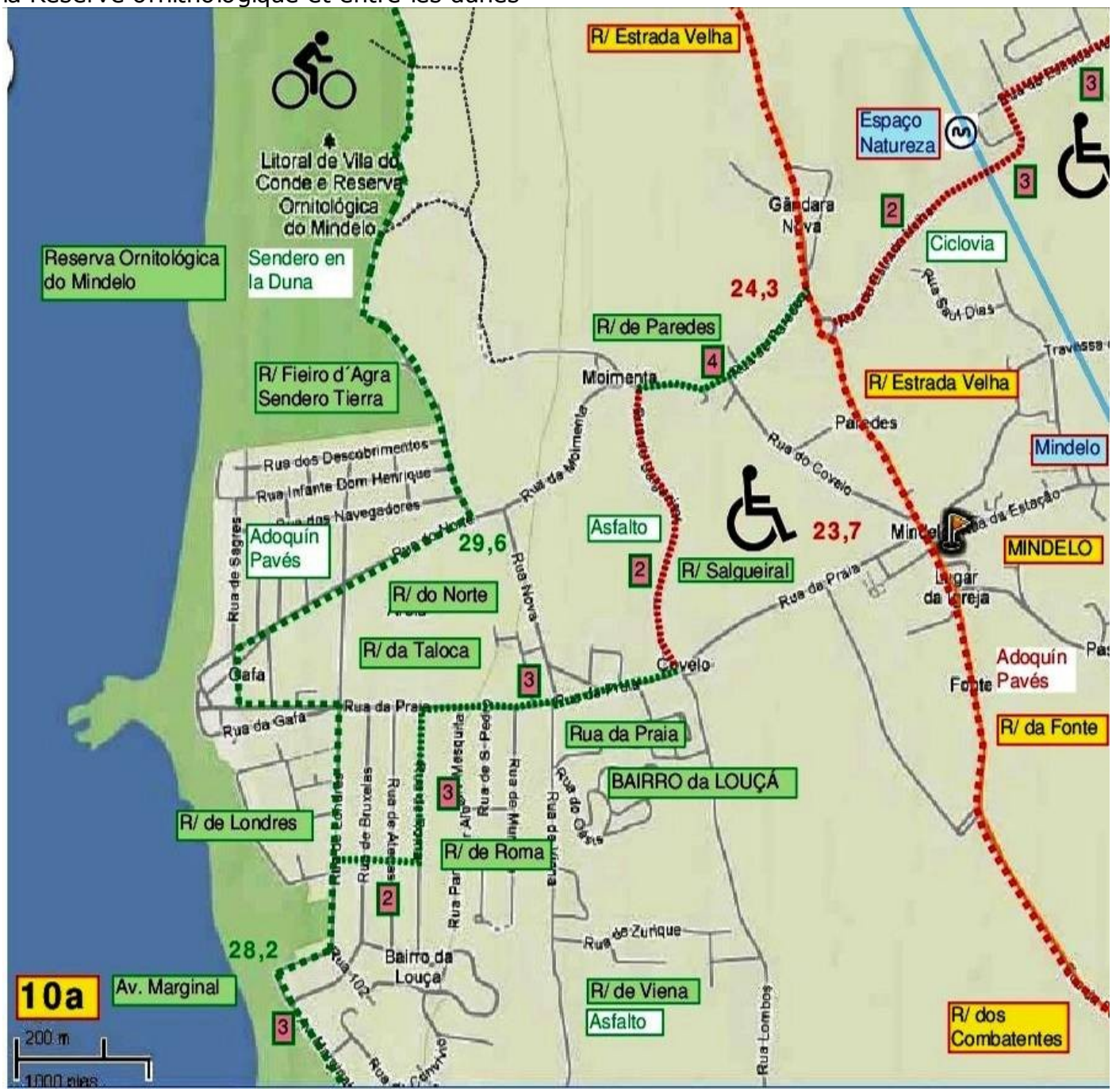
SENDA LITORAL de PORTO à VILA DO CONDE (28Km en vert pointillé sur les cartes): **je le conseille/** tracé plat sur le bord de mer avec des passages sur la plage et des petits ponts, des passerelles en bois. Pas de problèmes, ce sont 33km au total si l'on veut arriver jusqu'à Povoa de Varzim au gite, mais on peut faire étape avant à Angeiras ou Labruge. On descend au Barrio de la Ribera et on suit le Rio Douro par Rua do Ouro, Castelo da Foz, Avda do Brasil,

Sur la pista cyclable on poursuit vers Castelo do Queijo, on atteint Matosinhos (METRO Ligne A) et Pont de Leixoes Km7.

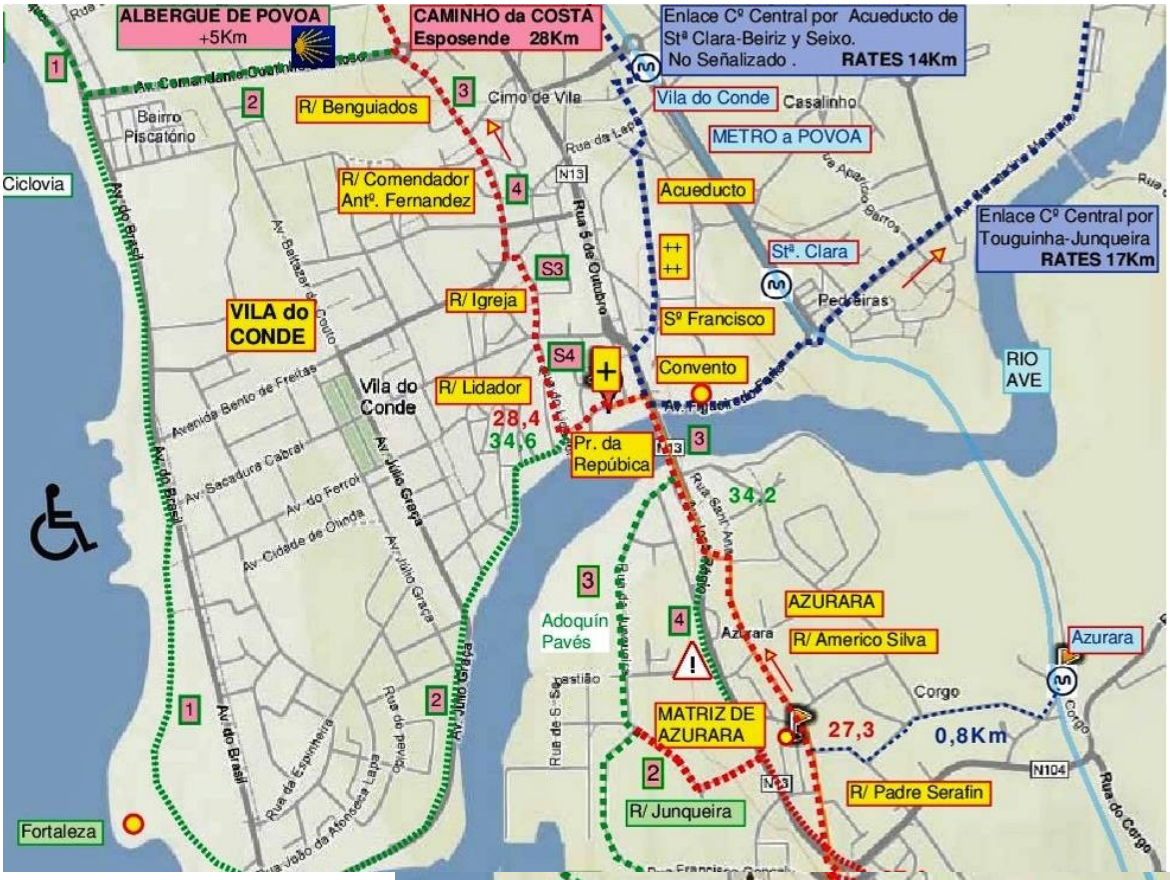


Parcours non balisé. Passer le pont mobile, arriver à Leça de Palmeira Km8; tourner à sx et revenir au bord de mer. En empruntant les passerelles et les promenades maritimes, passer par Petrogal, Perafita Km13, Lavra, Angeiras (camping 229 270 571), Labruge Km18 (AC paroisse - voir la carte). L'AC est à l'intérieur. Le Camping est près de la mer et vous pouvez continuer sur la plage jusqu'à la promenade de Castro Sampaio.

Toujours la promenade maritime vers Vila Chá, bairro da Louçá(Mindelo) Km 22 en longeant la Reserve ornithologique et entre les dunes



On arrive au **camping de Arvore, Rua do Cabreiro 252633225,** ensuite revenir à l'intérieur vers Azurara pour passer le pont de Vila do Conde Km 28 ou 34 (seule solution possible)


ALBERGUE DE POVOA
+5Km
CAMINHO da COSTA
Esposende 28Km
Enlace Cº Central por Acueducto de Stª Clara-Beiriz y Seixo.
No Señalizado . RATES 14Km
Vila do Conde
Casalinho
METRO a POVOA
R/ Benguiados
Cimo de Vila
Bairro Piscatório
Ciclovia
R/ Comendador Antº. Fernandez
Acueducto
Enlace Cº Central por Touguinha-Junqueira
RATES 17Km
Stª. Clara
Pedreiras
S3
R/ Igreja
VILA do CONDE
Sº Francisco
S4
Convento
RIO AVE
Vila do Conde
R/ Lidador
28,4
34,6
Pr. da República
34,2
AZURARA
Adoquín Pavés
Azurara
R/ Americo Silva
Azurara
Corgo
MATRIZ DE AZURARA
27,3
0,8Km
R/ Padre Serafin
R/ Junqueira
Fortaleza

32,9
Cemitério da Azurara
27,0
SOUTO
Rua Souto
INDELO
Arbore
Mosteiro de Azurara
R/ do Galato
32,1
Camping de Arvore
R/ Estrada Velha
Escola EB1 de Areia - Árvore
Adoquín Pavés
26,0
AREIA
Rua Nova
31,5
Praia de Arvore
R/ Engenheiro Mario Almeida
Adoquín Pavés
ARBORE
Senderos Dunares
Reserva Ornitológica do Mindelo
Adoquín Pavés

Vila do Conde (METRO Ligne B): OT au centre, très gentils, près de l'église/ Pensão Patarata-Cais Lavandeiras 18 Tel 252631894/ Residencial Manco d'Areia, Praça República 84 Tel 252631748/ le gite pèlerin est à 5km à Povoa de Varzim/ d'ici c'est possible d'aller rejoindre le caminho português central à **São Pedro do Rates** en 13km, trop balisés...

*du Rio AVE au Rio CÁVADO: VILA do CONDE-ESPOSENDE (24,4km) ou Marinhas (29km)

Senda Littoral (non balisé) 24,4Km Tracé plat. Paseo Fluvial de Vila do Conde. Paseo Marítimo de PÓVOA DE VARZIM Km 4,5 **(Albergue de Peregrinos, Sº José de Ribamar**-Clés à l'église). Piste en terre entre A Vero Mar Km 7,1 et Aguçadoura, Capilla de Santo André

Km 9,6. Paseo de madera (passerelle en bois) dans la dune; Avda Marginal; Lugar do Cruceiro. Par la ctra on va sur rua de Rio Alto, le terrain de foot, le terrain de Golf et le Parque de Campismo de Estela Km14,8. A la 2ª dévier à sx: chemin pavé. **NE PAS SUIVRE LES FLECHES JAUNES**. Continuer vers la Playa de Apulia Km17,2; Avda da Colonia; Avda Marginal; (typiques Marisqueiras- fruits de mer).

On arrive à Fao par rua Sº Joao de Deus. Sur le bord du rio Cávado il y a la Pousada de Juventude (AJ) Km22,5. En passant le pont de l'autoroute on est à ESPOSENDE (24,4km).

Camino de la Costa. (Partiellement balisé) : rua da Igreja, Estrada Real, qui change de nom: Comendador Antonio Fernandez, Bemguiados, Estrada Velha, Violetas y Ferreiros. Praça do Almeida Km 3,6 POVOA DE VARZIM (**Albergue de Peregrinos, Sº José de Ribamar)- Km 4,5.** L'Estrada Velha continue pour A Vero Mar Km7 (Fevereiro, Salvada, José Moreira Amorim), Aguçadoura Km10 (Sto André de Cima, Granjeiro, Areosa,). Rua Rio Alto jusqu'au Camping Km14. Dévier à sx: chemin pavé. **SUIVRE LES FLECHES JAUNES.** Des pistes champêtres. On atteint Apulia par rua Pinhal, rua da Igreja km17, rua da Agra; piste forestières pour Fao; rua do Ramalhao. Passer le Rio Cávado Km 21, la Nationale et Narciso Ferreira; Paço (palais municipal) de la commune de ESPOSENDE Km 23.

NB: pour arriver au gite de Marinhas il vous faut une heure de marche en plus

Du Rio Cávado au Rio Lima : de ESPOSENDE à VIANA DO CASTELO 25km

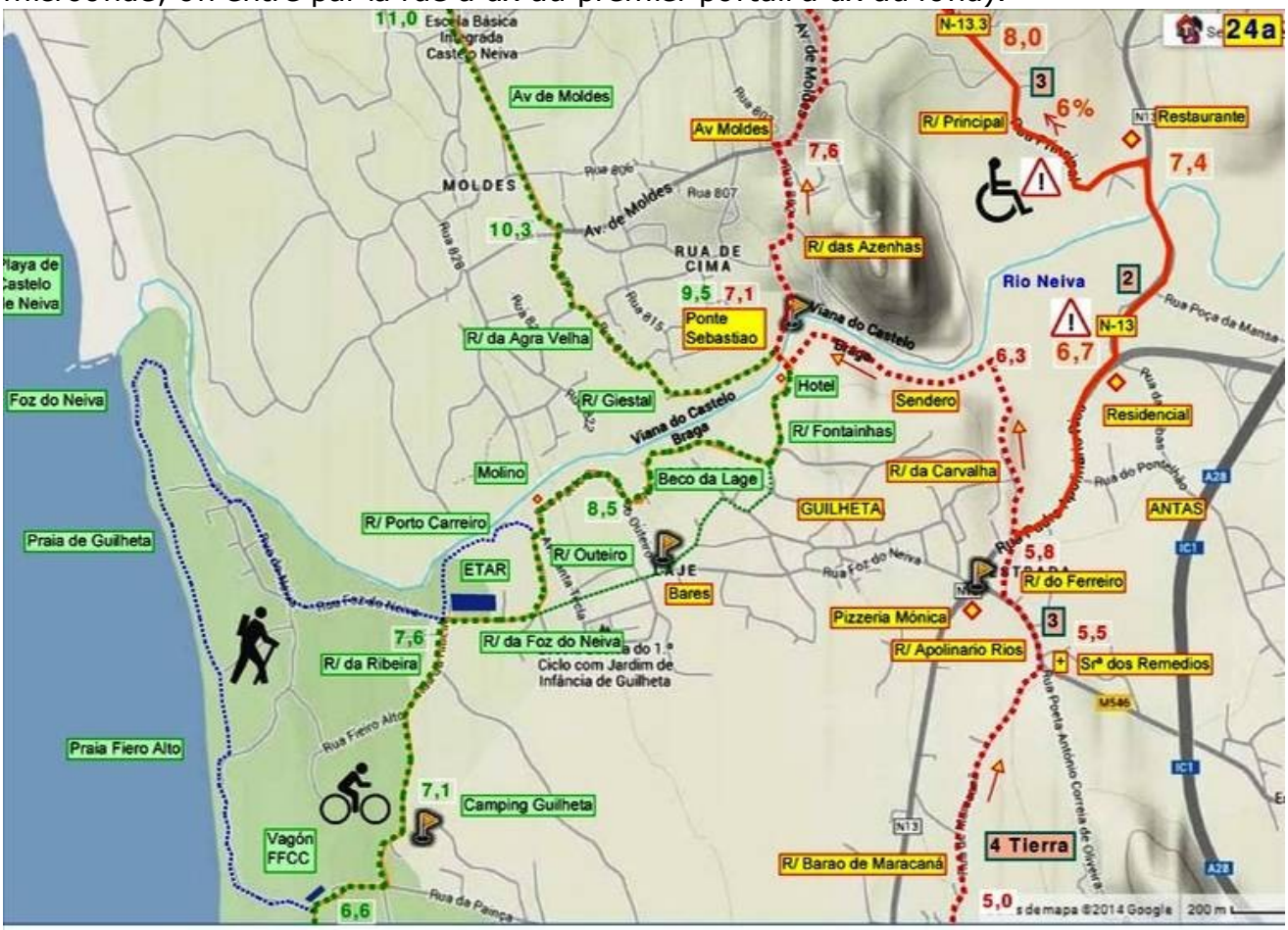
Pour sortir d'Esposende aller en bord de mer sur le Paseo Marítimo; la Senda Littoral commence au premier carrefour par rua da Redonda, tandis que le Camino da Costa prend le deuxième par rua da Agra.

Après 3km on trouve **l'Albergue de Marinhas Km 27,6.** (L'albergue S. Miguel 253 964 720 ouvre à 17h, demander la clé à la Cruz Vermelha sur la route nationale à coté de la chapelle. 14 places, cuisine, internet, donativo. Ouvert à l'année)

Senda Littoral (non balisée):

Par la plage, on rejoint le bord du Rio Neiva (commune de Guilleta). Ici on rejoint le Camino de la Costa et on passe le Puente Sao Sebastião Km 11,6. La Senda littoral continue à sx: Castelo de Neiva Km 13,4 et Urbanisation de Amorosa Km 17,2, sur la plage. Un sentier sablonneux passe à Nord-est de l'Urbanisation dans un bois d'acacias, derrière l'Estación Depuradora; passer le Rio Anha (gué ou pont); arriver à la plage de Rodanho. Sortir par Avda Praia et à la deuxième route tourner à sx en longeant le Camping de Cabedelo. On peut passer par le pont Eiffel Km 24,4 sur la nationale pour franchir le Rio Lima et entrer dans **Viana**.

(**Albergue Carmelitas, 258822264**- après le pont- accueil au presbytère, petite cuisine avec microonde; on entre par la rue à dx au premier portail à dx au fond).

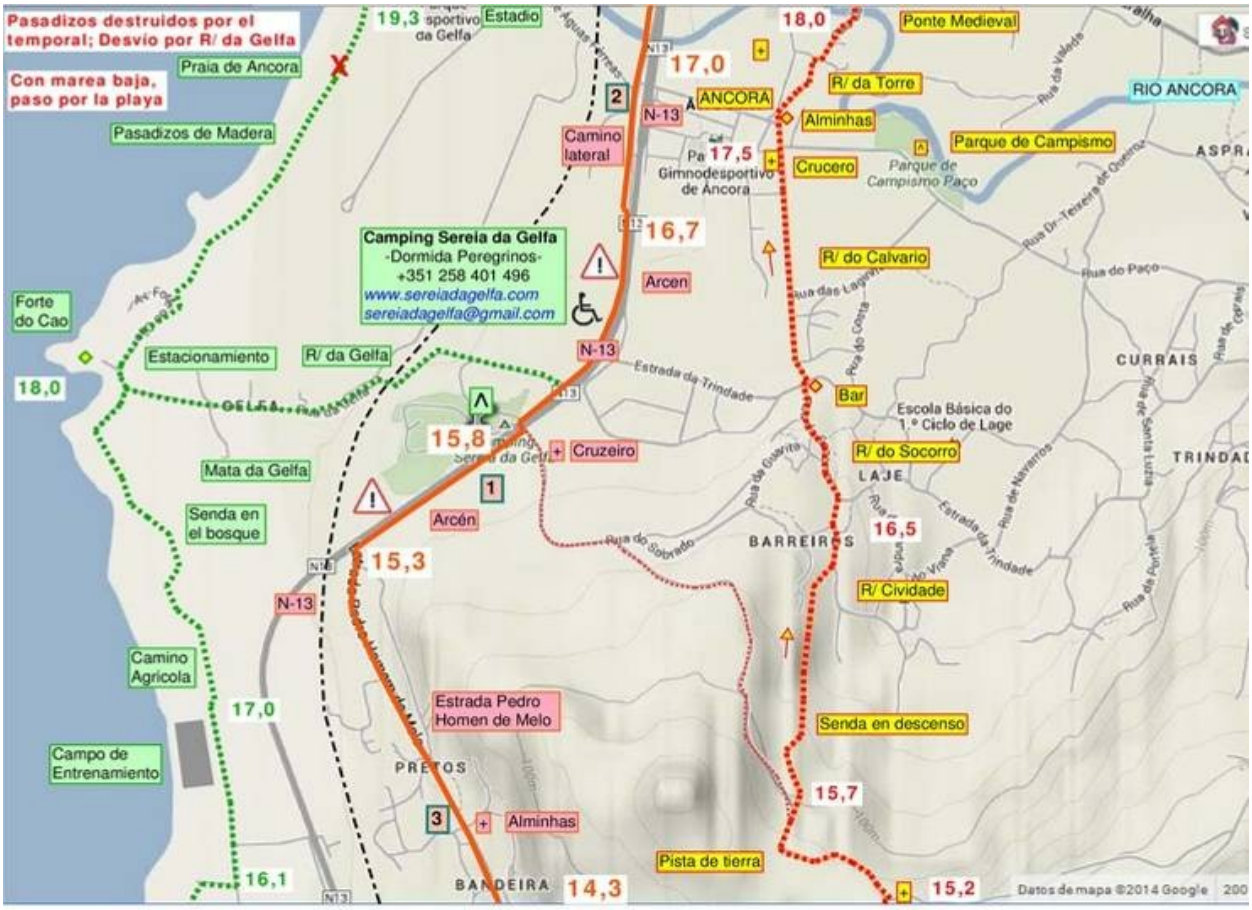


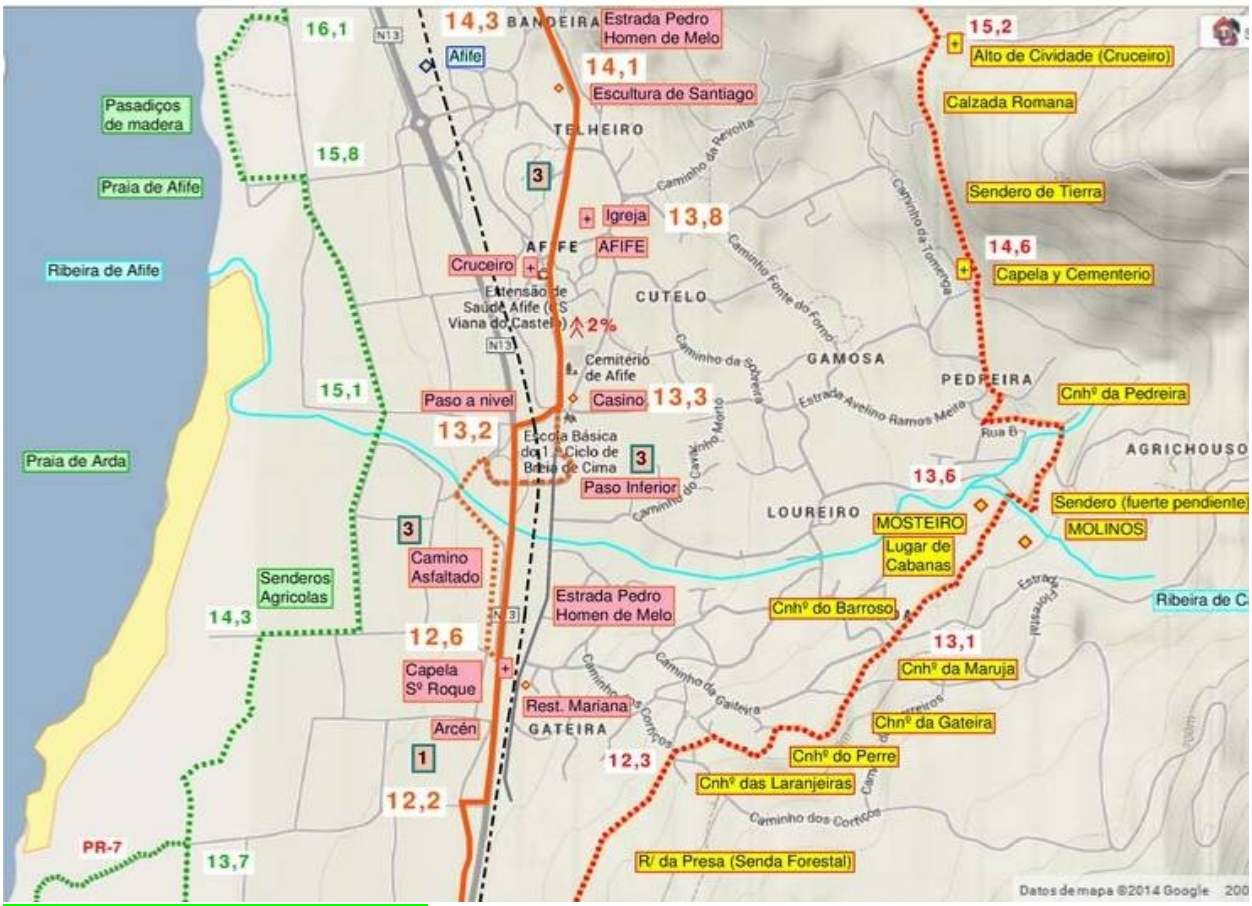
Camino de la Costa (balisé): on arrive à l'Iglesia de Mariñas Km 4,6, et par l'Estrada Real, qui changera de nom, on passe les communes de Mar, Belinho et Guilheta Km 11,7. Ensuite passer le Rio Neiva et par Avda Moldes on va à Santiago do Neiva Km 13,3; par des sentiers et des pistes on poursuit vers Mosteiro de Neiva Km 15,8, Chafé et Anha Km 19,7. On sort sur l'Estrada Real jusqu'à Darque et au Puente Eiffel on passe le Rio Lima Km 23,6. On entre dans la vieille ville de VIANA (Albergue 258 822 264 Carmélites).

Du Rio LIMA au Rio MIÑO: De VIANA do CASTELO à CAMIÑA (27km), A GUARDA (31km)

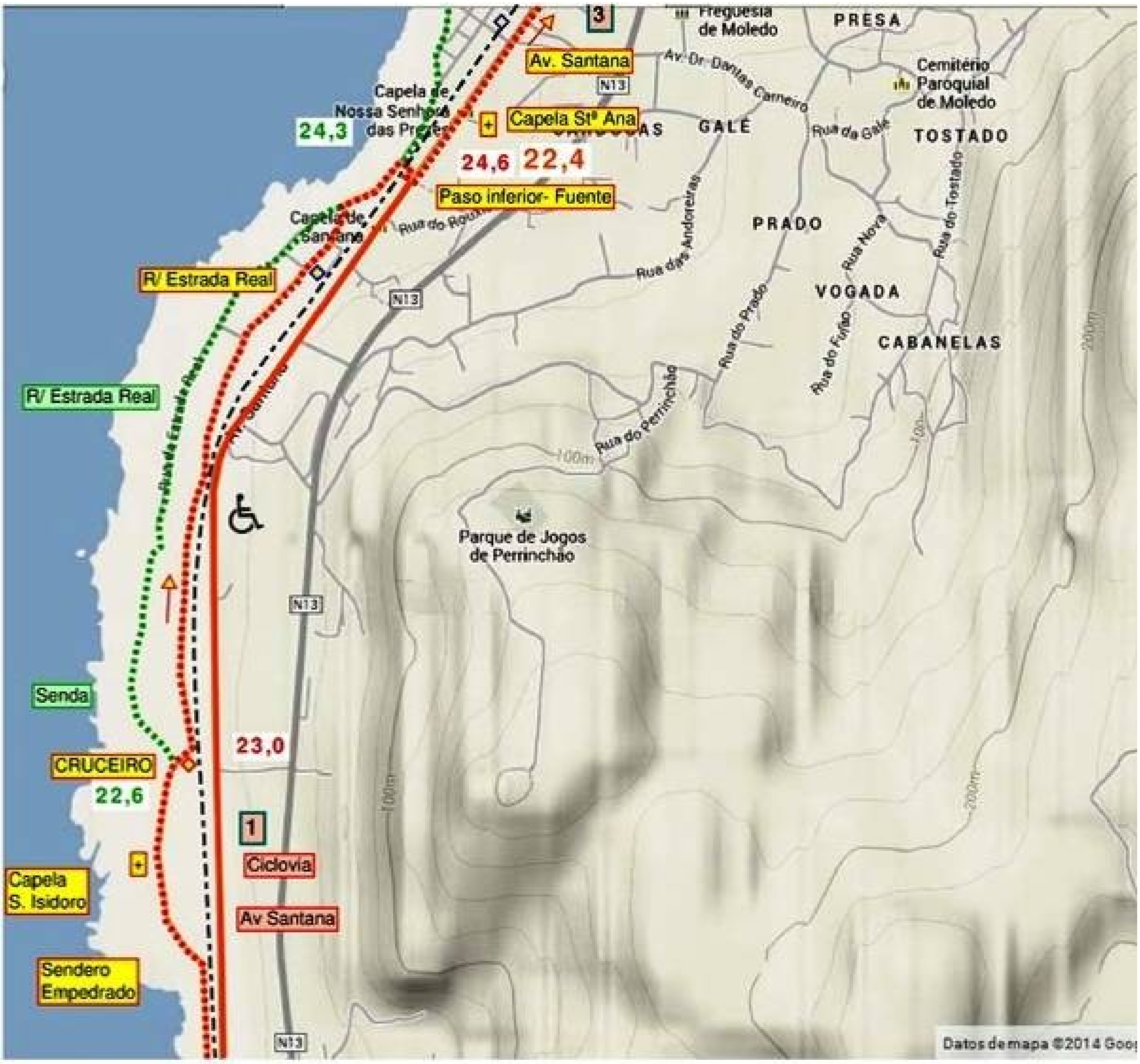
Senda Littoral : (non balisée) 27Km: En sortant de Viana sur les bords du Rio, on arrive au Fort de Santiago da Barra. Suivre Avda do Atlántico et Praia do Norte. Avancer par le chemin en bord de mer et les passerelles dans les dunes pour arriver à la Playa de Carreço et au Faro de Monte d'or Km 11. Même s'il y a des sentiers, il faut le contourner par l'intérieur. De l'autre coté il y a la Playa do Forte et des chemins parallèles aux plages, où l'on peut marcher à marée basse, et les Playas de Arda et d'Afife avec des chemins dans les dunes.

A la fin des plages, un sentier longe la mer par un bosquet d'acacias. Gelfa Km17 et Forte do Cao; d'ici on peut rentrer sur Ancora et emprunter la piste cyclable interne vers Vila praia de Ancora **(nouveau gite pèlerin 2016)**. Playa de Ancora, promenade dans les dunes, passage du Rio Ancora et Fort de Lagarteira Km19, où l'on retrouve le Camino de la Costa. Dans la plage de Moledo il est possible de suivre le Paseo Marítimo et les sentiers du Mato do Camarinhal, parque de Campismo et Paseo Fluvial de **Caminha (albergue 914290 431 Avenida Padre Pinheiro)**, jusqu'à l'embarcadère du Ferry.





Camino de la Costa (Balisé): De la chapelle de Santiago on passe sous la rocade et la voie ferrée et on monte à rua do Sobreiro. Des dénivelés par Areosa, Capela da Boa Viagem Km 5, Carreço Km 9, église, couvent et moulins de Sº Joao de Cabanas Km 12,4; Afife, Capilla de Sº Sebastião, Calzada (route pavée) romane, montée au Alto de Cividade (150m) Km14, descente à Ancora, (Calvaire et Alminhas) Km16. Pont médiéval du Rio Ancora, Dolmen de Barrosa, église et calvaire de Vilarinho, Vila praia de Ancora Km17 (**nouveau gite pèlerin**).


3
Freguesia
de Moledo
PRESA
Av. Santana
Av. Dr. Dantas Carneiro
N13
Cemitério
Paroquial
de Moledo
Capela de
Nossa Senhora
das Preces
Capela Stª Ana
GALÉ
Rua da Galé
TOSTADO
24,3
24,6
22,4
Paso inferior- Fuente
Capela de
Santana
PRADO
Rua das Andoreiras
Rua do Tostado
Rua Nova
R/ Estrada Real
VOGADA
Rua do Prado
Rua do Fulão
CABANELAS
R/ Estrada Real
Rua da Estrada Real
Av. Santana
Rua do Perrinchão
100m
Parque de Jogos
de Perrinchão
Senda
23,0
CRUCEIRO
22,6
1
Ciclovia
Capela
S. Isidoro
Av Santana
Sendero
Empedrado
Datos de mapa ©2014 Goog

Sendero
Piedra
Av. Santana
Ciclovia
1
1 Casa dos Caracois (Sello/Carimbo/Stam
http://www.facebook.com/pages/Casa-Dos-Caraco
22,0
21,7
20,1
Rua 25 de Abril
Estrada A28 Acessos
PARDINHEIROS
N13
SENDIA
Estrada A28 Acessos
Paseo
Maritimo
Ciclovia
1
RETORTA
PRESA
ROCHA
CHÃO
18,7
VILARINHO
R/ do Calvario
CALVARIO
20,7
20,9
CASTELO
R/ Vilarinho
19,4
VALES
Forte da
Lagarteira
R/ Antº Pontes
Puerto
Pesquero
3
1
R/ Sol Posto
VILA PRAIA
DE ANCORA
R Bernardo Vaz
18,9
PORTINHO
2
2
FF CC
VILA PRAIA
DE ÂNCORA
Posto Territorial
de Vila Praia
de Âncora
Turismo
2
Av 8 de Julho
1 Restaurante Os Caracois (Sello)
2 Restaurante A Tasca
3 Snack Bar O Marinheiro
Paso
Elevado
BARROSA
Jardim do Parque
Pasadiço
Piscina
N13
Escola Básica
de Vila Praia
de Âncora
Dolmen
Paso por la Playa
Paso
Inferior
R/ da Barrosa
18,2
19,3
3
N305

On croise la voie ferrée, le port de pêche, le Fort de Lagarteira Km19, on va sur le Paseo Marítimo et la Senda Costera, Capilla de S. Isidoro, Cruceiro Km 21, plage de Moledo Km 22,

De nouveau la voie ferrée, Cristelo, CAMINHA Km 27 (OT près de l'église dans la place centrale- **albergue avec hospitalero 914290431 Avenida Padre Pinheiro, sous l'école et près du port, cuisine équipée).** Du gite pèlerin on va en 5 minutes à l'embarcadère du Ferry (km 27,4). Passage du Rio Miño (en été à chaque heure). NB: quand le Ferry ne marche pas, il y a des pécheurs qui font le service, demander à l'hospitalero. De l'autre coté on peut choisir si passer à sx par le sentier sur le bord du Miño et dans les bois, très bien. On arrive à GUARDA Km31. (Albergue de Peregrinos Rúa S. Bernardo 986 610 025/ 696 986 515)

*Variante piétonne de Cerveira 14Km: (quand le Ferry ne marche pas): Passer le Rio Coura, Seixas, rivages du rio Minho, voie ferrée, Lanhelas, passage sous l'autoroute, Gondarem, Quinta da Loureira, Calvario de Gondarém, Quinta da Boega, Aldea, Loivo, VILA NOVA DE CERVEIRA. (Pousada de Juventude) et revenir le long du Fleuve jusqu'à Guarda.

Du Rio MIÑO au Rio LAGARES : CAMIÑO da COSTA (monacal) et SENDA LITORAL:
CAMINHA, A GUARDA, OIA, MOUGAS, BAIONA, RAMALLOSA, VIGO (balisé).

Caminha- A Guarda (7,6km- albergue Rúa Sao Bernardo 986 610 025/ 696 986 515 en haut**):** Passer l'estuaire du Miño depuis Ferredes de Caminha à Camposancos, arriver à Guarda par le Barrio de Saá (4,4Km), ou longer le Monte Trega en bas par le sentier atlantique (7,6Km mieux).

A GUARDA- MOUGÁS (19km) : sortir d'A Guarda par le port à dx sur le sentier vers la Senda das Cetáreas (grosses trappes rondes ou ovales en pierre pour stocker le poisson vivant), on finit sur un chemin qui dévie à dx pour rejoindre en haut la Via Peatonal (piste

cyclo-piétonne) de la ctra PO 552, qui à sx va vers OIA avec son monastère, à 12,5Km.

La Via Peatonal offre beaucoup de déviation à dx et sx de la ctra, mais ils sont inutiles, sauf celui qui descend à sx à la chapelle de São Sebastião et le petit village de OIA avec son monastère, toujours fermé, mais les restos sont bien pour pause eau et nourriture. On remonte à la ctra et on continue sur 6,5Km sans faire des détours

A 6,5Km au Nord se trouve **l'Albergue de Mougás** (à la fin du village, Puerto de Mougás : 24 places, 10€, microonde et resto). Il ne m'a pas plu et j'ai poursuivi jusqu'aux campings plus avant et à l'hôtel Peñasco très bien, demi-pension 30€

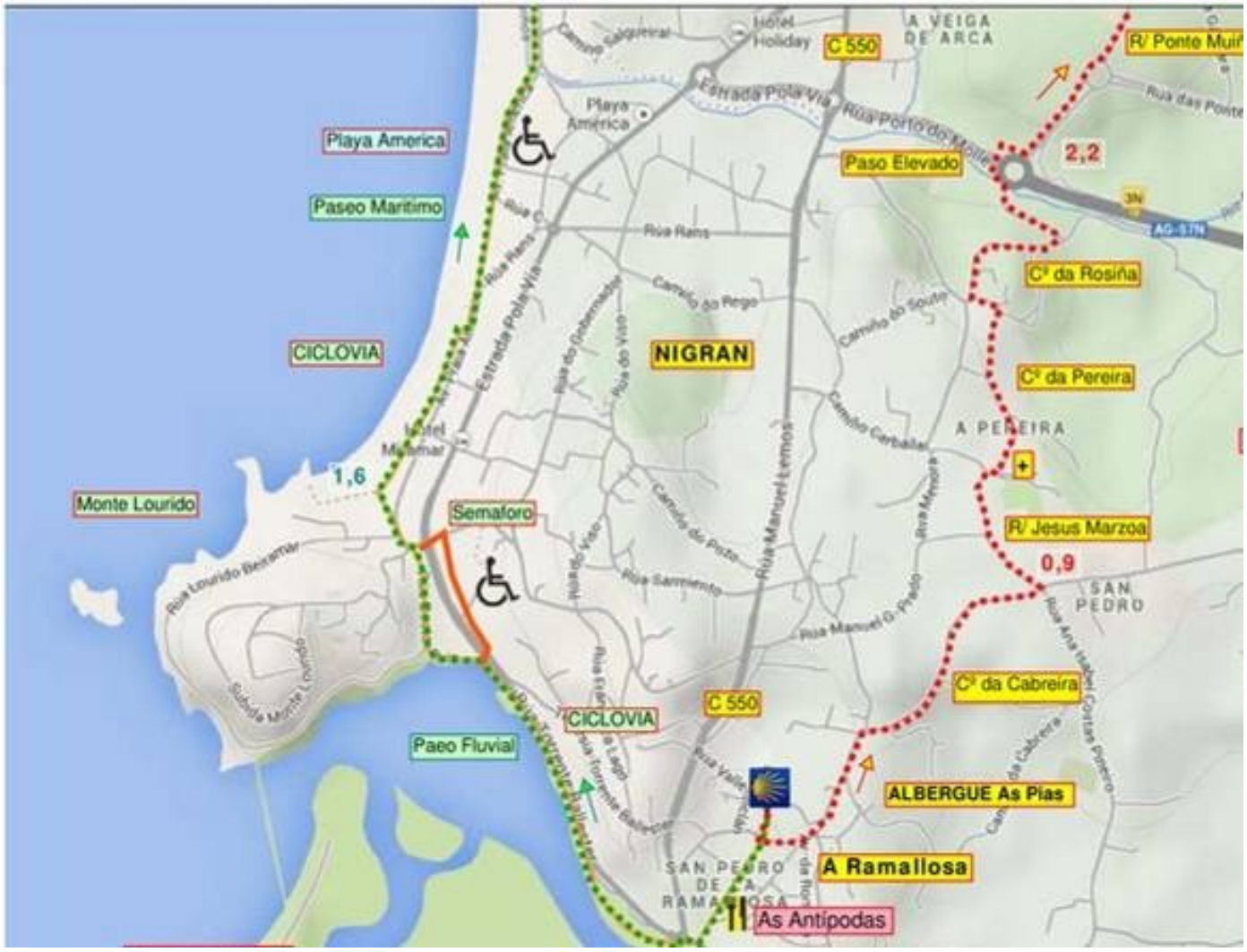
MOUGÁS - RAMALLOSA (24Km): Suivant la PO552 toujours sur la cyclo-piétonne on arrive jusqu'à Mariñas (6,3Km). Ici le camino de la costa dévie à dx et monte par une ancienne Calzada (voie pavée) qui traverse la Portela di Silleiro (110m) et arrive à Baiona (12Km). Mais

on peut poursuivre sur la PO552 tranquillement et descendre à Baiona, ville très touristique avec château parador.

Toujours par la ctra on arrive 5Km après au pont romain et à sx en montant, il y a l'**Albergue de Ramallosa «ancien monastère as Pias »,** Rúa Cabreira 21, tel 986 350328 /986

350654 (résa) à 10€ et chambres à deux lits, pas de cuisine, mais un parc qui l'entoure et un supermarché juste à coté. Des plages partout...

A RAMALLOSA- VIGO (24,5Km). Suivant les **flèches jaune**s du camino de la costa on atteint l'Alto de Nigrán (150m) Km 10,5; ensuite à Roteas Km 14.8. **Le camino del littoral** va le long des plages en suivant les **flèches vertes** de Playa America, Panxón, Playa de Patos, Prado et Playa do Portiño.



Passer par Saiáns et San Miguel de Oia, pour rejoindre le Camino Histórico à Estomada (11Km). **(fléchage jaune). Roteas (Km 12)**. NB : ici le **balisage en vert** marque, à partir de la grande pierre, la déviation en montée à dx pour le Refuge de Freixo (220m-bar du centre social 630708909 - 620124187-Km 17,3).

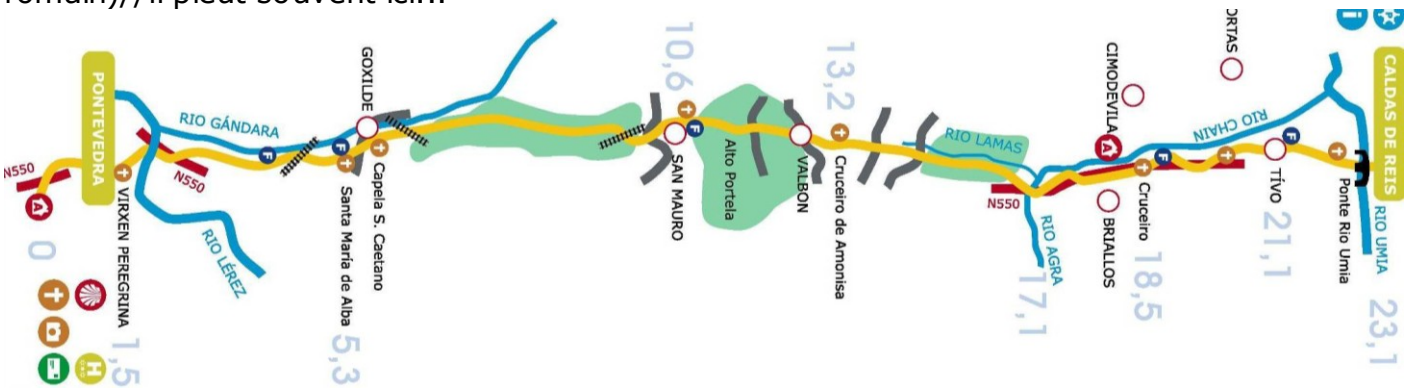
Le camino de la costa suit la PO552, Roteas, l'église romane de Coruxo Km 16; Comesaña, Km 18,5; Matamá Km 20; Pont de Balaidos Km 22; Cº da Espedrigada, Travesa, Cº de Romil, pour arriver au centre de la ville: la Porta do Sol- VIGO

Ce sentier de Freixo descend ensuite à l'Église romane de Castrelos Km 21,0; Parc de Castrelos et Senda del rio Lagares (Pontnova) Km 23. Ceux qui veulent visiter le centre de Vigo prennent Rua do Romil **(Km 25,4 :** pension Lalin, avda. Florida 14 tel 986232699 de 24€ - Albergue Altamar 986 290 808- Kaps Hostel 986 110 010). Ceux qui vont à Redondela continuent pour le Pazo de San Roque, rejoignent le calvaire et l'église de los Picos pour emprunter la senda de traida del agua, moins raide du tracé en jaune qui vient du centre de Vigo. **Senda de la Traida da Auga 15,9Km-** monte de la Puerta del Sol par C/Principe et Urzaiz jusqu'au Calvario, C/ Toledo, C/ Cantabria et C/ Pouleira, et rejoint le chemin central portuguès près du Pazo de Torre Cedeira et de là descend à Redondela centre.

16km REDONDELA : RM au centre Torre del reloj : 64pl/6€ cuisine, musée, bibliothèque, Plaza Ribadavia 986404196/ RP El Camino 24pl/12€ Calle Telmo Bernárdez 11 Tel 650963676/ Albergue A Casa da Herba 666 934 347 derrière le municipal/d'autres gites nouveaux tout autour/ on sort de la ville en passant à dx du bar Amigas, en montant à l'église de Santiago, passer le pont ferroviaire, la descente et la traversée de la ctra à la capela santa Marina. On continue à sx sur ctra vers Zancade, Cesantes (Albergue Refuxio de la Jerezana), pont ferroviaire, à sx par le sentier, on arrive à la N550, on la traverse et 100m après on monte à sx, sur ctra

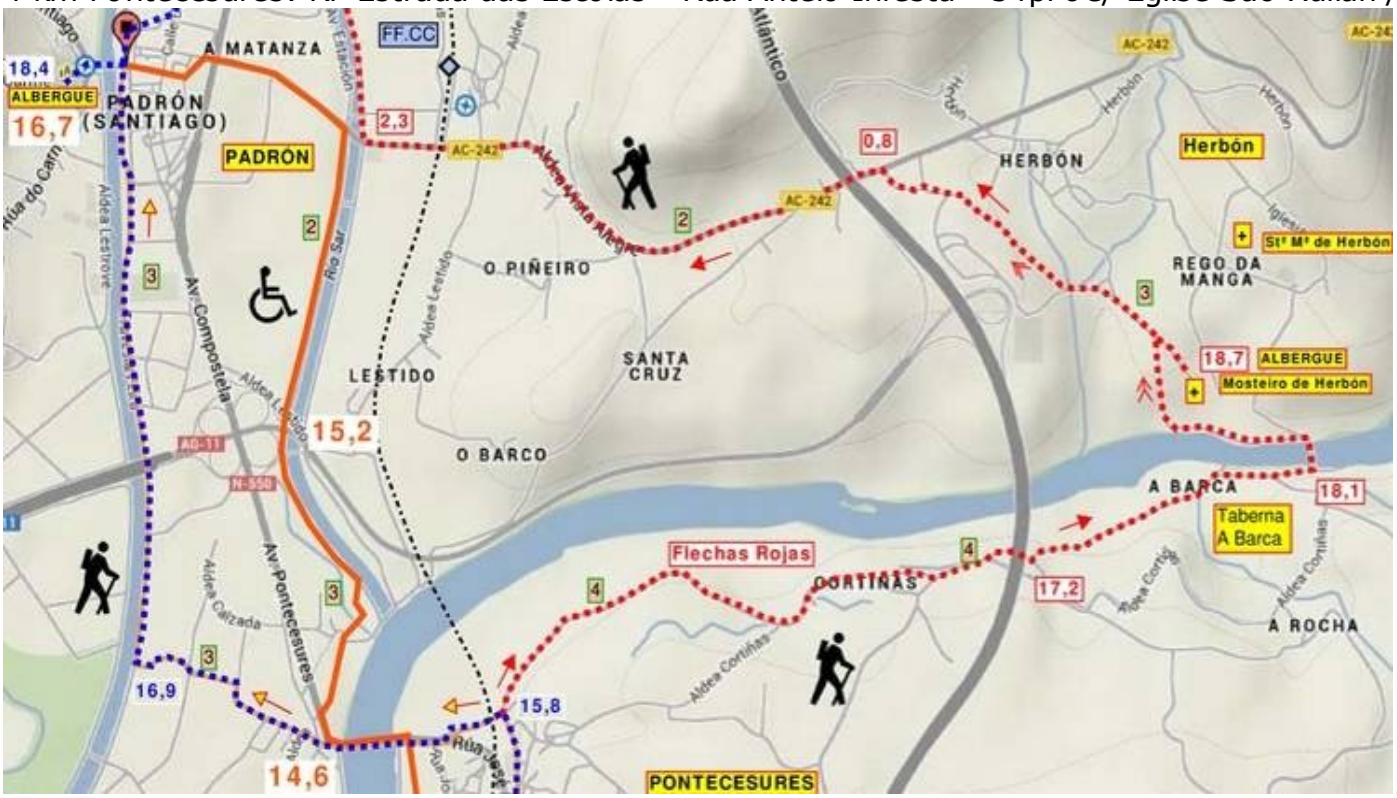
4 km Lomba : fontaine et aire de repos Outeiro das peñas, on monte encore, ruines de l'ancienne station de Malaposta, Alto da Cabaleira, panorama, on descend à la N550
3 km Casteira/ Xesteira : zone urbaine, Arcade Soutomayor : RP Lar de Pepa 10pl/10€ Calle Ribeiro 1 Tel 986678006-649714950/ Dévier à sx et traverser (jardin), fontaine lavandeira, la N550 et on passe par ce long village, connu pour ses huitres avec le vin blanc albariño
1km Pontesampaio: pont du rio Verdugo ((très bon bar Romana à la fin du pont qui vit la

défaite des napoléoniens), monter et descendre, pont, autre montée, Souto
1km Pont rio Ullo': montées, chaussée médiévale, monte Castro
NB: si vous visitez le site www.caminador.es, Luis Freixo propose un tracé alternatif d'ici à Pontevedra qui longe dans sa deuxième partie un ruisseau dans les bois qui est très prisé quand le soleil tape sur le goudron du chemin officiel! Il s'appelle Senda do rio dos gafos et commence à Pontesampaio.
2km O Cacheiro Canicouva : on retrouve la ctra, descente vers Boullosa, Alcouce, Capilla santa Marta, Tomeza (long village), croisement avec la N553, aller tout droit. Après 100m, à sx tunnel ferroviaire et poursuivre à dx. **NB:** dans le hameau de Bertola on peut dévier à sx vers le rio Tomeza et suivre le rivage ombragé, demander au kiosque
7 km **PONTEVEDRA**: RM avant la gare, 50pl/6€/ RP aloxa, rua Gorgullon, après la gare, 56pl/12€/cuc/simple et bien organisé/ à visiter: église particulière de la Virgen peregrina, les portiques, le couvent franciscain, les échoppes/ on sort par le pont des coquilles (miliaire romain)//il pleut souvent ici...

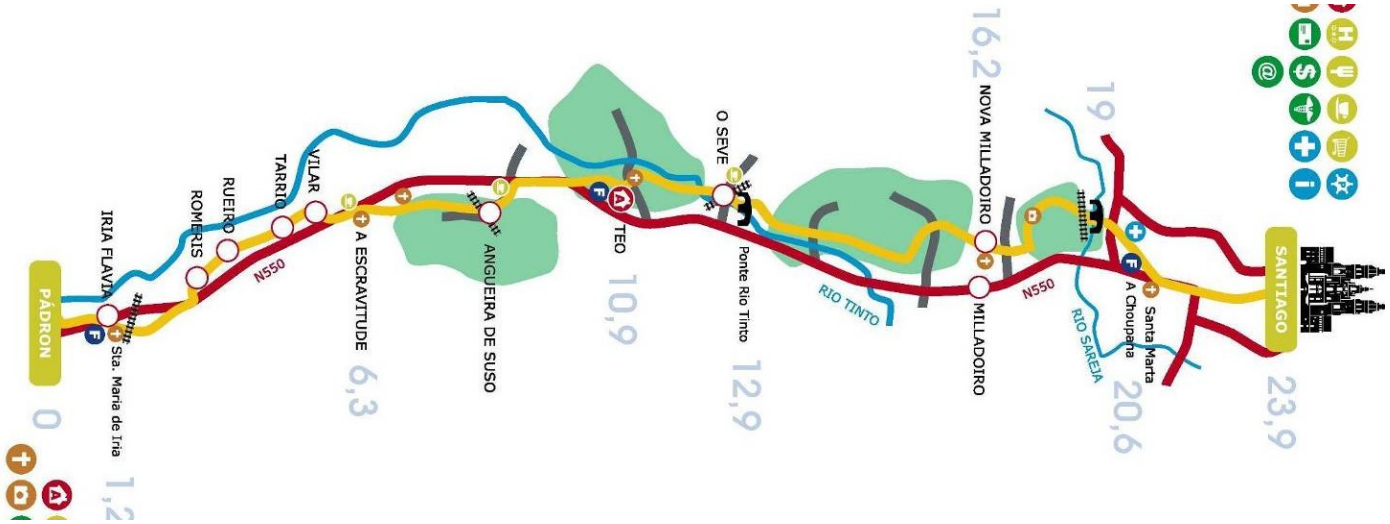


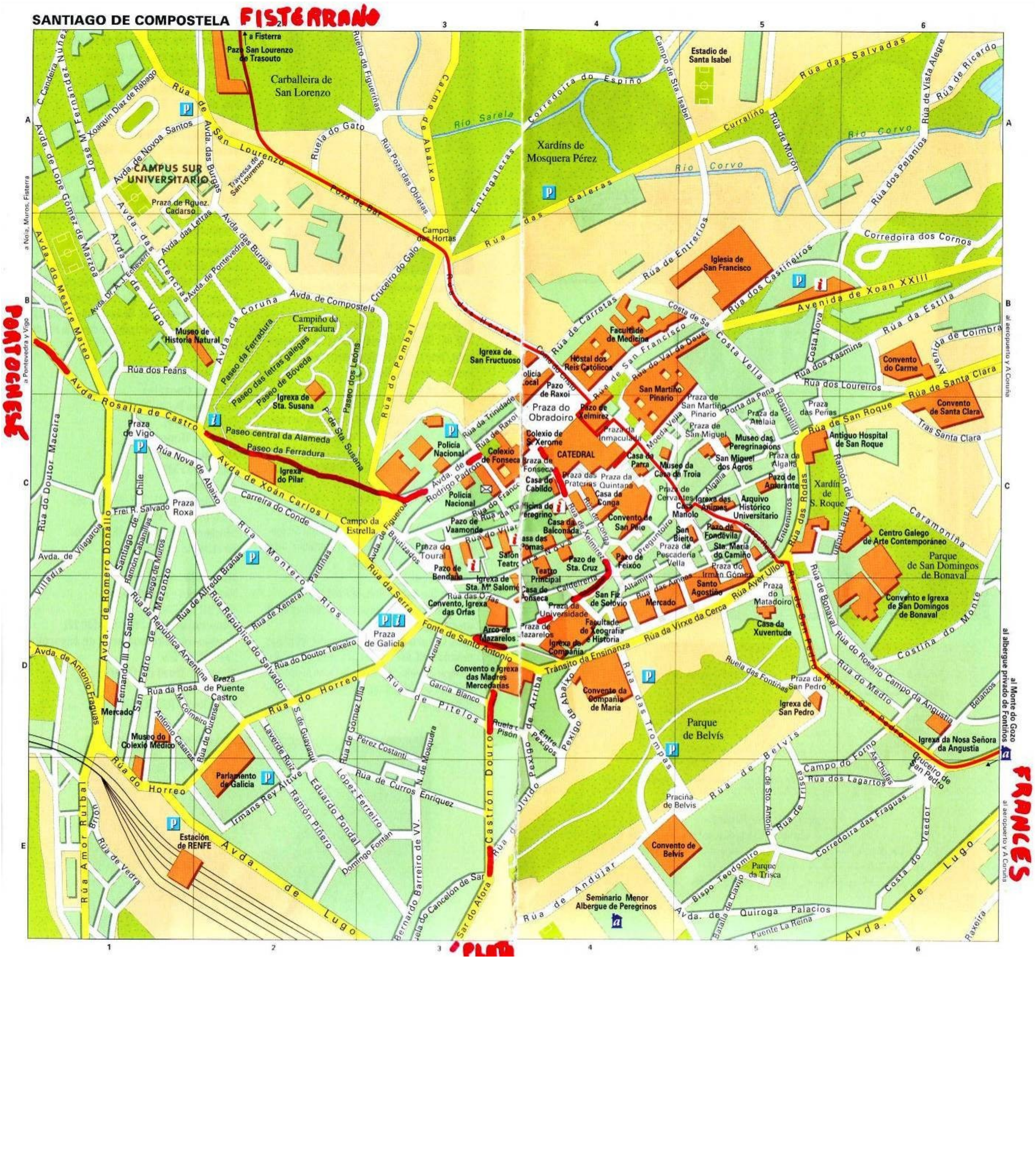
2 km Ponte do burgo sur le Rio Lerez, chapelle Santiaguiño do burgo/ suivre la ctra pour Gandara, ensuite des sentiers à coté de la ctra, Xunqueira de Alba, des marécages et la voie ferrée, Pontecabras, la ctra
3 km Alba: Village très long; longer la voie ferrée, ensuite la ctra, Guxilde, le passage de la voie ferrée, la ctra étroite, la chapelle São Caetano, on marche dans le sentier encaissé refait à neuf avec la pierraille à coté de la voie ferrée et du rio Gandara, o Castrado, Rearis, le petit pont du rio Negro, traverser la voie ferrée.
5 km San Mauro : capela São Mauro, aire de repos et fontaine sur la ctra
1 km Cancela Portela : * RM 6€ à l'église à 100m à dx de Portela, 40pl Protection Civile 686938785 / A Portela Barro sur déviation en montée hors chemin RP 655 952805 Jorge López/ après la ctra, suivre un sentier dans les bois (bar à G en bas de la ctra)
2 km Amonisa: cruceiro/ suivre le rio das Lamas, le sentier et des ruelles jusqu'à la N550
5 km Portas-**BRIALLOS** : *Auberge Cruceiro de Briallos, 24 lits+, cuc, laverie, à G dans les champs vers le chemin de fer après le rio Chain (Pili et les vecinos vous accueillent)- Petite épicerie sur la N550/ Ensuite on continue sur des sentiers entre la N550 (bar à la pompe à essence) et le rio, en passant par Valsordo, Ameal, Tivo (RP Catro Canos 696 582 014- 600 345181 dans Tivo 58 de 16 pl), jusqu'à la N550 et le pont pour entrer en ville
5 km Caldas del Reis: pas d'auberge pèlerine * Pensión del Peregrino 'La Moderna, Avda P.M. Sagasta 9, près de l'église de Santo Tomás. 24pl/15€ Tel 986 54 03 12- 638 883 842/ RP Bar Timonel, 986 54 08 40- 696 805305 Travesía de las Ovejas, 8 à coté de la mairie, 12€ en chambre à 2/4pl/ RP Cruceiro 38pl/10-15€ rua Fuentes 44 Tel 986540165/ Posada Dona Urraca, 44pl comme des sardines, assez sale 5€ Rúa Campo da Torre 1 Tel 669822529-986541310/ le Pont et la fontaine thermale du rio Umia, le pont médiéval du rio Bermana, la chapelle São Roque, la déviation à D sur les sentiers et les ruelles le long du rio Bermana, Outeiro, on passe la N550, des hameaux

6 km Carracedo: Église santa Maria/ la montée vers l'église et Gorgullon, traverser la N550 et l'autoroute, as Cernadas, suivre l'autoroute, O Pino, les sentiers du rio Valga, le pont
6 km Valga: RP Timon en localité Pino setecoros, 78pl/6€ cuc/ ouvre à 13h / des moulins, l'église São Miguel/ Des hameaux et des détours, le canal
*__AC à l'ancienne au couvent franciscain à Herbon__ sur la rive G du rio Ulla (suivre flèches rouges après Pontecesures, 3km) 22pl hospitaliers de l'association galicienne AGACS
4 km Pontecesures: RP Estrada das Escolas - Rúa Antelo Infesta - 54pl 6€/ Église São Xulian /



3 la voie ferrée, le pont, le carrefour, Aduana, suivre à D le long du rio Sar jusqu'au parc Espolon qui mène à l'église de Santiago où l'on passe à G le pont pour aller au gite municipal
3 km PADRON : *auberge en haut de Fonte del Carmo, à G après le pont étroit, vers le couvent des dominicains, 44p, cuc 6€/ RP Flavia(Campo da Feira, 13) 981810455 de 22 pl/ RP Corredoiras 981 81 72 66 Corredoira da Barca 10/ cité historique, église de Santiago, feria de fin juillet/ On repart de l'église de Santiago, à G vers la N550 /NB: il y a une belle statue du pèlerin à voir dans une place hors chemin en ville



1 km Iria Flavia: ancien siège épiscopal avant l'essor de Santiago de Compostela/ la Colegiata romaine de santa Maria, le cimetière, la fondation Camilo Cela/ il faut traverser la voie ferrée et continuer sur la N550 jusqu'à Romaris, ensuite dévier à G pour Rueiro, Cambelas, Tarrio, Vilar, encore la N550 (du fléchage sauvage entre voisins)
5 km Escravitude (esclavage) : sanctuaire marial baroque du XVIII siècle et fontaine/ continuer à D sur ctra pour Cruces, le sentier pour Angueira de souso, la voie ferrée, Areal, Picaraña, la N550, dévier à G sur ctra pour Rua de Francos
4 km Rua de francos TEO: *auberge à Teo de Vilar de abaixo, 28pl, 6€ cuc, clés au bar épicerie en haut à D sur ctra/ RP Compostela Inn 981 8190 80 Rua das Mámoas de Montouto 4/ (Km 12,5 avant Santiago) RP Calabaza del Peregrino à Faramelo, 5 Rois 981 194 244 de 40pl/ suivre pour chapelle São Martiño, tourner à G et ensuite à D, continuer jusqu'au pont ferroviaire. Le passer et suivre pour Osebe, Pedreira, Raices, Agrela, Milladoiro, la centrale électrique, la montée à Agro dos Monteiros, Rocha Vella, la voie ferrée, Rocha nova, le rio Sar
10 km O Choucino : Banlieue de Santiago en pleine urbanisation/ la montée, rua cantaleta, travessa choupana, rua espiñeira, avenida Raul Castro, avenida juan Carlos
3,5 km Porta Faxeira: rua do Franco
0,5 km **SANTIAGO**- Cathédrale, praça Obradoiro et centre historique, OT et Xacobeo, Poste Centrale pour retirer les paquets envoyés en lista de correos, souvenirs et tourisme, adieux, embrassades et départ vers la fin du monde ...Fisterra et Muxia! Logements : RP Hospedería San Martín Pinario, Plaza de la Inmaculada 3 tél 981 560 282 reservas@sanmartinpinario.eu, à coté de la cathédrale, 23€ la chambre individuelle et petit dej, résa avant/ hostel last stamp 18€ Rúa do Preguntoiro 10 Tel 981563525 dans la place de casa Manolo/ AC franciscains, 25pl 3€/ RP Santiago, rua do valiño 3 tel 657402403 de 30pl 13€/ RP mundo albergue, calle San Clemente 26, tel 981588625 da 34pl/ de 17€ et plus/ RP fogar Teodomiro, plaza algalia de arriba(plaza Cervantès) 981582920 de 18pl 18€/ RP Azabache 981 07 12 54 Calle Azabachería 15 de 14€ / RP La Estrella 881 97 39 26- 617 882529 C/ Concheiros 36-38 izquierda/ RP Roots Boots 699 631 594 C/ Campo Cruceiro do Gaio 7/ RP Porta Real 633 610 114 Rúa dos Concheiros 10/ hors de la vieille ville **:** RP seminario menor de belvis, avda quiroga palacios 2, tel 881031768 de 10-12€ ou 15€ la chambre, ferme à minuit/ RP acuario 52pl/10€ Rua Estocolmo 2 Tel 981575438/ RP San lazaro 981571488 da 80pl 10-7€ ouvert 24h/ RP fin de camino, fundacion asip, rua de moscova à Fontiñas, 981587324 de 110pl 8€/ RP La Estación 981 59 46 24-639 228617 en banlieue, à 1km de la gare, mais il est sale et la proprio ne s'en occupe pas, Rúa Nogueira 14
BON CHEMIN ! Ce descriptif est le résultat du travail de Luis O Freixo et du mien pour résumer les deux variantes du chemin portugais de la côte de Porto vers Compostelle, flavio mail: flaovandong (at) gmail.com www.camminando.eu/wordpress/

SANTIAGO DE COMPOSTELA